

ORDENANZA NO. 20060309-007

ORDENANZA PARA ORDENAR QUE SE EFECTÚE UNA ELECCIÓN EN LA CIUDAD DE AUSTIN Y EN SU JURISDICCIÓN EXTRATERRITORIAL EL 13 DE MAYO, 2006, E INDICANDO EL ORDEN EN QUE APARECERÁN EN LA BOLETA LAS PROPOSICIONES PARA ENMENDAR LA CARTA.

ORDÉNESE POR EL CONSEJO DE LA CIUDAD DE AUSTIN:

PARTE I. Se efectuará una elección para enmendar la carta en la Ciudad y en su jurisdicción extraterritorial el 13 de Mayo, 2006, en cual la boleta se preparará para permitir que se vote “sí” o “no” en las siguientes proposiciones en el orden numérica:

Proposición 1

¿Se debería enmendar la Carta de la Ciudad: (a) para requerir que todos los emails de ciudadanos en particular a cualquier oficial público sean anotados en el sitio Web de la Ciudad en “tiempo real,” incluyendo emails o comunicaciones electrónicas entre ciudadanos en particular y oficiales públicos en todo departamento de la Ciudad, incluyendo el Departamento de Bibliotecas, Departamento de Policía, clínicas de salud de la Ciudad, y departamentos de la Ciudad que administran cuentas de servicios públicos, ejecución de códigos, y para limitar el derecho de ciudadanos de conservar en privado los detalles de dichas comunicaciones; (b) requerir que los directores de todo departamento de la Ciudad, incluyendo el Departamento de Policía, Departamento de Parque, Departamento de Bibliotecas, todo personal del manejador/a de la Ciudad, todo miembro del Consejo de la Ciudad y su personal anoten en línea en tiempo real información de todas las reuniones y llamadas telefónicas con ciudadanos en particular; (c) prohibir a la Ciudad de utilizar la protección de las leyes estatales en casos de información que podría exponer a la Ciudad y a los contribuyentes de impuestos a mayor riesgo y obligaciones legales y financieras; (d) requerir que la Ciudad instituya a costo de contribuyentes de impuestos un sistema de datos electrónicos en línea para la mayoría de comunicaciones y documentos de la Ciudad, que ya en su mayoría están disponibles al público; e instalar y operar permanentemente dicho sistema que costaría aproximadamente \$36 millones al principio, y \$12 millones anual cuando se llegue a implementar completamente, lo cual requeriría un aumento de impuesto equivalente a tres centavos por \$100 de avalúo o una reducción de servicios de la Ciudad?

Proposición 2

¿Se debería enmendar la carta de la ciudad para: (a) limitar inversiones en caminos, servicios públicos, infraestructura para la calidad del agua, infraestructura

para drenaje, y otras extensiones de infraestructura y ampliaciones de capacidad en la Zona de Barton Springs, que incluye una gran parte del suroeste de Austin y del Condado Travis, incluyendo vecindades como Oak Hill, Barton Hills, Zilker, Circle C, Travis Country, Village at Western Oaks, y Westcreek; (b) limitar la habilidad de la ciudad en influir cierto desarrollo en distritos de servicios públicos y distritos especiales en las jurisdicciones extraterritoriales; (c) limitar la autoridad de la Ciudad para tramitar convenios que pudieren subsidiar desarrollos privados en la Zona de Barton Springs, tales como descuentos/reembolsos en energía solar, incentivos de Smart Housing, y otros descuentos/reembolsos y subsidios; (d) que todas las decisiones tocante "grandfathering" (cláusula de ley que excluye a quienes ya participan en una actividad regulada de tener que adoptar ciertas normas nuevas) en la Zona de Barton Springs bajo las leyes estatales sean sujetas a aprobación del consejo de la ciudad; (e) para descalificar a ciertos individuos de ejercer ciertos derechos de propiedad bajo las leyes estatales en la Zona de Barton Springs; (f) seriamente limitar la autoridad de la ciudad de tramitar convenios de desarrollo económico en la ciudad entera; y (g) prohibir que la ciudad participe en, o que apoye ciertos proyectos de carreteras?

Proposición 3

¿Se debería enmendar la Carta de la Ciudad para cambiar la fecha inicial del plazo del alcalde y del consejo para cumplir con un cambio en la ley estatal?

Proposición 4

¿Se debería enmendar la Carta de la Ciudad para permitir que un miembro del consejo o el alcalde que sea electo por primera vez después del 30 de Abril, 2006, sirva en el puesto por tres plazos?

Proposición 5

¿Se debería enmendar la Carta de la Ciudad para limitar contribuciones de individuos fuera de los límites de la Ciudad de Austin, para aumentar y ajustar de acuerdo con la inflación la cantidad total de donaciones que un miembro del consejo pueda recaudar y la donación máxima individual a un candidato para el consejo de la ciudad, permitiendo a una persona electa al consejo de la ciudad que tenga una cuenta con fondos para pagar gastos de su puesto de oficial electo (office holder expenses), permitir recaudación de donaciones por candidatos que pierden la elección, y por miembros del consejo retirados, para que paguen su deuda de campaña?

Proposición 6

¿Se debería enmendar la Carta de la Ciudad para restaurar el derecho de empleados de la ciudad de comprar cobertura adicional de beneficios, revocando el Artículo IX, Sección 4 (*Beneficios de Empleados*) de la Carta de la Ciudad?

Proposición 7

¿Se debería enmendar la Carta de la Ciudad para extender el plazo de servicio del juez de la corte municipal de dos años a cuatro años?

PARTE 2. La elección se efectuará de acuerdo a disposiciones de la Ordenanza No. 20060302-002, con sus enmiendas. Las Disposiciones de la Ordenanza No. 20060302-002, con sus enmiendas, relacionadas a la administración de la elección se incorporan por referencia como si fueran parte de esta ordenanza. Las disposiciones de las Ordenanzas Nos. 20060302-003, 20060302-005, 20060309-002, 20060309-003, 20060309-004, 20060309-005, y 20060309-006 se incorporan por referencia como parte de esta ordenanza.

PARTE 3. Esta ordenanza tendrá vigor el 20 de Marzo, 2006.

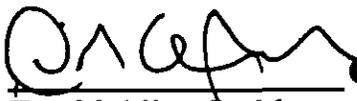
ACORDADO Y APROBADO

9 de Marzo, 2006

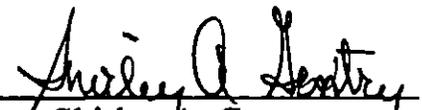
§
§
§


Will Wynn
Alcalde

APROBADO:


David Allan Smith
Procurador de la Ciudad

CERTIFICADO:


Shirley A. Gentry
Secretaria de la Ciudad